



Magna PT S.p.A., Via del Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Magna PT Powertrain

(JIANGXI) Co., Ltd.

169 Meilin Street

Nanchang Economic and Technology

Development Zone

330013 NANCHANG

CINA

Delivery no. / Date: 4044027 / 2021/09/23

Purch. ord. no.: JMIE21C1135

Purch. ord. Date: 2021/09/10

Supplier's no.:

Order no. / Date: 688265 / 2021/09/10

Customer no.: 10006973

Consignee: 10006973

Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Cisario / Consalvo

Tel. no. / Fax: +39/0805858641 /+39/0805858665

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 979.440 KG Net weight 979.440 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2511107435 Double Gear 3rd-5th/7th Customer article number: 2511107435	840 PC	979.440 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: EXW Modugno

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.

a socio unico

Via del Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari)

Tel. 080 - 5 85 81 11

Fax 080 - 5 85 82 04

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

i.v.R. Imprese di Bari

C.F. e P.IVA 04886850728

REA 339886

www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

BIC EUR: BNLIITRR

USD: Bank of America N.A.

IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

BIC USD: BOFAGB22

258574

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
Magna PT Powertrain
(JIANGXI) Co., Ltd.
169 Meilin Street
Nanchang Economic and Technology
Development Zone
330013 NANCHANG
CINA

Invoice no. / Date: 500103530 / 2021/09/23
Services rendered: 2021/09/23
Purch. ord. no.: JMIE21C1135
Purchase Date: 2021/09/10
Supplier's no.:
Delivery no. / Date: 4044027 / 2021/09/23
Order no. / Date: 688265 / 2021/09/10
Customer no.: 10006973
Consignee: 10006973
01 Serie
Our VAT-ID: IT04886850728
Our Tax-ID:
Sales: Gianfranco Tarantino
Tel.-no. / Fax: 080-5858-670 / 080-5858-674
Email: gianfranco.tarantino@magna.com
Finance: Giuliana Bovino
Tel.-no. / Fax: 080-5858-572 / 080-5858-554
Email: giuliana.bovino@magna.com

Loading station:

Invoice / Repeated Printout of 2021/09/23

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 979.440 KG Net weight 979.440 KG

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2511107435		Double Gear 3rd-5th/7th				
	Customer material no. 2511107435						
	840 PC			16.90	EUR	1 PC	14,196.00
	Commodity Code: 87084099						
	Country of origin: Italy						

Total items							14,196.00
Value Added Tax		0.000				14,196.00	0.00
			Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972				
Final amount							14,196.00
Final amount in local currency EUR							14,196.00

Discountable Amount

Terms of payment: Up to 2021/10/25 without deduction
Terms of delivery: EXW Modugno


Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (Bari)
C.F. e P.IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22



“dichiarazione sintetica di libera esportazione”

Data, 24/09/2021

Spett.le Ufficio delle Dogane

Oggetto: fattura n. 500103530 del 23/09/2021

Il/la sottoscritto/o GIORGIO VISIMBERGA

Legale rappresentante della ditta:MAGNA PT...

con la presente dichiara che la merce di cui alla fattura/spedizione in oggetto è di libera esportazione. Dichiara inoltre che la merce considerata non rientra nelle seguenti categorie:

- merci “dual use”, elencate negli allegati del Reg. CE n. 428/2009 e s.m.i.-“**Y901**”
- merci che possono essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumani o degradanti, contemplate anche dal Reg. CE n. 1236/2005 e s.m.i.“**Y906 + Y 904**”
- materiali d’armamento di cui alla legge n. 185/1990 e s.m.i.
- armi contemplate dal T.U.L.P.S. in vigore
- armi da fuoco di cui al Reg.UE n.258/2012 e e s.m.i.
- merci destinate all’ IRAN elencate nel Reg. CE n. 267/2012 e 359/2011 s.m.i.“**Y 920**”
- merci destinate alla Rep.Dem.Pop di Corea ex Reg. CE n. 329/2007 e s.m.i.“**Y920**”
- sostanze che riducono lo strato di ozono e prodotti contenenti le stesse, di cui al Reg. CE n. 1005/2009 e s.m.i.“**Y902 –CADD.4999**”
- prodotti (gas fluorurati) di cui al reg.(CE) 842/2006 e s.m.i.“**Y926+Y053+Y054**”
- flora o fauna o merci ottenute impiegando specie di fauna e flora protette dalla Convenzione di Washington/C.I.T.E.S.“**Y900**”
- pelli e pellicce di cane e gatto, e prodotti ottenuti con le stesse, di cui al Reg. CE n. 1523/2007 e s.m.i. “**Y922**”
- merci soggette a controllo/autorizzazione dei beni culturali ai sensi delle vigenti disposizioni nazionali e comunitarie “**Y903**”
- sostanze stupefacenti o psicotrope ai sensi delle vigenti disposizioni nazionali e comunitarie;
- merci di cui al regolamento (CE) n. 273/2004 del Parlamento europeo e s.m.i



- **"CADD: 3201"**
- sostanze chimiche pericolose di cui reg CE 649/2012, e s.m.i., **"Y916+Y917"**
- rifiuti come definiti dalle vigenti disposizioni di legge nazionali e dal reg. (CE) 1013/2006 e s.m.i. **"Y 923"**
- precursori di droga come definiti dalle vigenti disposizioni nazionali e comunitarie
- beni elencati negli allegati del Reg.UE n.1332/2013 che modifica il Reg.UE n.36/2012 e s.m.i (beni culturali appartenenti al patrimonio culturale della Siria) e reg. CE 36/2012 e s.m.i. **"Y920+Y935"**
- beni destinati alle persone elencati/e nel Reg. (UE) 204/2011 e s.m.i. relativo a misure restrittive verso la LIBIA **"Y920"**
- attrezzature elencate nel Reg. (UE) 401/2013 e s.m.i. concernente misure restrittive nei confronti del Myanmar/Birmania **"Y920"**
- attrezzature vendute/fornite/trasferite o esportare, direttamente o indirettamente, che potrebbero essere utilizzate per la repressione interna in Bielorussia o per un uso in Bielorussia di cui al Reg. (CE) n. 765/2006 e s.m.i. **"Y920"**
- beni culturali appartenenti al patrimonio culturale dell'Iraq ai sensi del Reg. (CE) n. 1210/2003 e s.m.i.- **"CADD 4099"**
- beni e le tecnologie destinate in Russia, o per un uso in Russia ai sensi Reg. (UE) n.883/2014 e s.m.i. **"Y939"**
- armamenti e materiale connesso di qualsiasi tipo ai sensi della Pos. 2008/944/PESC e s.m.i **"Y920"**
- attrezzature e le tecnologie chiave ai sensi del Reg. (UE)1351/2014 e s.m.i. esportate direttamente o indirettamente a persone verso Crimea o a Sebastopoli **"Y938"**
- armamenti e materiale connesso di qualsiasi tipo, veicoli e equipaggiamenti militari, equipaggiamento paramilitare e relativi pezzi di ricambio, nonché attrezzature utilizzabili ai fini di repressione interna forniti/venduti/esportati, direttamente o indirettamente, a qualunque persona, entità od organismo stabiliti nello Zimbabwe, Costa d'Avorio, Sudan, Sud-Sudan, Rep.di Guinea **"Y920"**

TIMBRO e FIRMA QUALIFICATA

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
G. E. P. IVA 04886850728

**Istruzioni di sdoganamento
esportazione definitiva**

Spettabile
Schenker Italiana S.p.A.
Via Fratelli Bandiera, 29

NOME / RAGIONE SOCIALE	MAGNA PT	P. IVA /C.F.	04886850728
INDIRIZZO	VIA DEI CICLAMINI 4	TEL.	
		EMAIL	

20068 Peschiera Borromeo (MI)

Con riferimento al mandato di rappresentanza doganale precedentemente conferitoVi, la sottoscritta Società / persona fisica:

(dati da utilizzare per la dichiarazione doganale)

Riferimento spedizione	DOUBLE GEAR
------------------------	----------------

DATI FATTURA: N°		500103447	DATA		17/09/2021
COLLI	KG	DESTINAZIONE	VALUTA e VALORE	DESCRIZIONE DELLE MERCI	VOCE DOGANALE
5	1095	CHINA	14196,00€	DOUBLE GEAR	87084099

RESA - INCOTERM	EXW MODUGNO
-----------------	----------------

EUR 1	NO	SI	dichiarazione per richiesta emissione EUR 1
-------	----	----	---

ATR	NO	SI	dichiarazione per richiesta emissione ATR
-----	----	----	---

RICHIESTA ASSICURAZIONE	NO	SI	
----------------------------	----	----	--

Allega inoltre i seguenti documenti:

- dichiarazione libera esportazione
altro

Dichiara inoltre che i dati relativi alle merci oggetto della spedizione e delle presenti istruzioni sono veri e reali.

Dichiara inoltre che non esistono restrizioni o limitazioni all'esportazione delle merci, nonché alla loro cessione o utilizzo.

MODUGNO 17/09/2021

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70028 MODUGNO (BA)
G.F. & P. IVA 04886850728

MANDATO DI RAPPRESENTANZA DOGANALE

La Società__MAGNA PT con sede in MODUGNO

via DEI CICLAMINI 4 P.IVA 04886850728

rappresentata da GIORGIO VISIMBERGA

in qualità di _rappresentante doganale __, munito/a dei necessari poteri (di seguito *mandante*)

in base al combinato disposto degli artt. 1703 e seguenti del Codice Civile e degli artt. 18 e 19 par. 1 del reg.to UE 952/13 (che istituisce il Codice Doganale dell'Unione Europea) ed esclusivamente in relazione alla spedizione di cui alla fattura n° 500103530

conferisce mandato

a Schenker italiana S.p.A., con sede in via F.lli Bandiera, 29 a Peschiera Borromeo (MI) P.I. 00916900152 (di seguito *mandatario*) ad agire in suo nome e per conto in regime di rappresentanza diretta, curandone le formalità doganali di importazione e/o esportazione, definitive o temporanee e le eventuali operazioni connesse o accessorie sino a regolare svincolo delle merci.

Le operazioni accessorie di cui al comma precedente ricomprendono tutte le attività necessarie ai fini della esecuzione del mandato, ivi compresa la redazione di dichiarazioni, la sottoscrizione di documenti e verbali e l'espletamento delle formalità necessarie per l'introduzione di merci in deposito IVA, ove richiesto od opportuno, conferendo allo scopo ogni potere necessario al compimento delle suddette operazioni. Resta escluso dalle operazioni accessorie il potere difensivo per l'impugnazione di atti di accertamento fiscale o la facoltà di proporre autonomamente revisioni dell'accertamento.

Il mandante attribuisce al mandatario il potere di rappresentarlo dinanzi alle Autorità Doganali, Sanitarie, Marittime e alle altre che risultassero necessarie ai fini dell'espletamento del mandato, incaricandolo altresì di effettuare gli adempimenti delle obbligazioni doganali e tributarie connesse alle operazioni compiute.

Il mandante si impegna ad adempiere agli obblighi imposti dal D.L. 223 del 4 Luglio 2006 (c.d. decreto Bersani) nonché a fornire tutte le informazioni supplementari e la documentazione integrativa che l'Amministrazione Finanziaria dovesse eventualmente richiedere ai sensi dell'art. 15 del reg. UE 952/13.

Al fine di un migliore espletamento dell'incarico, il mandante autorizza il mandatario a farsi sostituire da doganalisti ovvero centri di assistenza doganale di fiducia, o altri soggetti abilitati alla rappresentanza in dogana, in possesso dei requisiti previsti dalle vigenti leggi, i quali potranno effettuare, in tutto o in parte, le dette operazioni, nonché compiere nell'interesse del mandante quanto si renderà necessario o conveniente per l'esercizio dei predetti poteri.

Il mandante solleva e tiene indenni il mandatario ed i suoi sub-mandatari da ogni responsabilità od onere connesso all'espletamento del presente mandato, inclusi i costi per spese legali.

Il mandatario, nell'esecuzione dell'incarico conferito, dovrà scrupolosamente osservare le istruzioni di sdoganamento, fornite dal mandante, il quale ne ratifica e conferma sin da ora, firma e contenuto, rimossa ogni eccezione, fatti salvi i casi di dolo e colpa grave ascrivibili al mandatario.

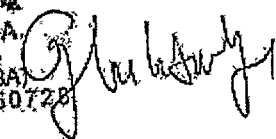
Le competenze sono definite con accordo a parte.

Il presente mandato si intende accettato dal mandatario con l'esecuzione delle operazioni doganali.

Luogo e data
MODUGNO, 24/09/2021

Il Mandante*

AL MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P. IVA 04886850728



Cisario, Vincenzo

Da: Marco Pastore <marco@valetrans.it>
Inviato: venerdì 24 settembre 2021 14:35
A: Cisario, Vincenzo; Maurizio Leardi; elisabetta
Cc: Mincuzzi, Michele; De Stefano, Fabrizio
Oggetto: R: EXW 意大利Bari空运询价 JMIE21C1135-B

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links and attachments.

Si dovrebbe avere il nostro riferimento / bollettino di ritiro

Marco Pastore

SPEDIPRA - VALETRANS S.r.l.
Via Pascal 1
21012 CASSANO MAGNAGO VA
ITALY

tel.+39-0331 259968
fax +39-0331 804927

Email: marco@valetrans.it
Webist: www.valetrans.it



The global voice of freight logistics

Da: Cisario, Vincenzo <Vincenzo.Cisario@magna.com>
Inviato: venerdì 24 settembre 2021 14:34
A: Maurizio Leardi <maurizio@valetrans.it>; Marco Pastore <marco@valetrans.it>; elisabetta <elisabetta@spedipra.it>
Cc: Mincuzzi, Michele <Michele.Mincuzzi@magna.com>; De Stefano, Fabrizio <Fabrizio.DeStefano@partner.magna.com>
Oggetto: R: EXW 意大利Bari空运询价 JMIE21C1135-B

Certo,
è arrivato un mezzo della ditta Conserva, confermi ?

Da: Maurizio Leardi <maurizio@valetrans.it>
Inviato: venerdì 24 settembre 2021 14:32
A: Cisario, Vincenzo <Vincenzo.Cisario@magna.com>; Marco Pastore <marco@valetrans.it>; elisabetta <elisabetta@spedipra.it>
Cc: Mincuzzi, Michele <Michele.Mincuzzi@magna.com>; De Stefano, Fabrizio <Fabrizio.DeStefano@partner.magna.com>
Oggetto: R: EXW 意大利Bari空运询价 JMIE21C1135-B
Priorità: Alta

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links and attachments.

Allora carica ora ??

Da: Cisario, Vincenzo <Vincenzo.Cisario@magna.com>
Inviato: venerdì 24 settembre 2021 14:32
A: Maurizio Leardi <maurizio@valetrans.it>; Marco Pastore <marco@valetrans.it>; elisabetta <elisabetta@spedipra.it>
Cc: Mincuzzi, Michele <Michele.Mincuzzi@magna.com>; De Stefano, Fabrizio <Fabrizio.DeStefano@partner.magna.com>
Oggetto: R: EXW 意大利Bari空运询价 JMIE21C1135-B

Ma chi dice questo.
Siamo apertissimi!...Abbiamo detto di entrare...

Da: Maurizio Leardi <maurizio@valetrans.it>
Inviato: venerdì 24 settembre 2021 14:30
A: Cisario, Vincenzo <Vincenzo.Cisario@magna.com>; Marco Pastore <marco@valetrans.it>; elisabetta <elisabetta@spedipra.it>
Cc: Mincuzzi, Michele <Michele.Mincuzzi@magna.com>; De Stefano, Fabrizio <Fabrizio.DeStefano@partner.magna.com>
Oggetto: R: EXW 意大利Bari空运询价 JMIE21C1135-B
Priorità: Alta

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links and attachments.